

Ovaj je dokument samo dokumentacijska pomoć za čiji sadržaj institucije ne preuzimaju odgovornost.

► **B**

DIREKTIVA VIJEĆA 2008/73/EZ

od 15. srpnja 2008.

o pojednostavljenju postupaka navođenja i objavljivanja podataka u područjima veterine i zootehnike i o izmjeni direktiva 64/432/EEZ, 77/504/EEZ, 88/407/EEZ, 88/661/EEZ, 89/361/EEZ, 89/556/EEZ, 90/426/EEZ, 90/427/EEZ, 90/428/EEZ, 90/429/EEZ, 90/539/EEZ, 91/68/EEZ, 91/496/EEZ, 92/35/EEZ, 92/65/EEZ, 92/66/EEZ, 92/119/EEZ, 94/28/EZ, 2000/75/EZ, Odluke 2000/258/EZ i direktiva 2001/89/EZ, 2002/60/EZ i 2005/94/EZ

(Tekst značajan za EGP)

(SL L 219, 14.8.2008., str. 40)

Promijenila:

Službeni list

	br.	stranica	datum
► M1	L 145	43	10.6.2009

Odluka Vijeća 2009/436/EZ od 5. svibnja 2009.



DIREKTIVA VIJEĆA 2008/73/EZ

od 15. srpnja 2008.

o pojednostavljenju postupaka navođenja i objavljivanja podataka u područjima veterine i zootehnike i o izmjeni direktiva 64/432/EEZ, 77/504/EEZ, 88/407/EEZ, 88/661/EEZ, 89/361/EEZ, 89/556/EEZ, 90/426/EEZ, 90/427/EEZ, 90/428/EEZ, 90/429/EEZ, 90/539/EEZ, 91/68/EEZ, 91/496/EEZ, 92/35/EEZ, 92/65/EEZ, 92/66/EEZ, 92/119/EEZ, 94/28/EZ, 2000/75/EZ, Odluke 2000/258/EZ i direktiva 2001/89/EZ, 2002/60/EZ i 2005/94/EZ

(Tekst značajan za EGP)

VIJEĆE EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice, a posebno njegov članak 37.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

uzimajući u obzir mišljenje Europskog parlamenta,

uzimajući u obzir mišljenje Europskog gospodarskog i socijalnog odbora,

budući da:

- (1) Zakonodavstvo Zajednice u području veterine predviđa da centri za sakupljanje goveda, svinja, koza i ovaca, sabirni centri za kopitare, trgovci tim životinjama, objekti za perad, centri za sakupljanje ili pohranu sjemena te timovi i određena tijela za sakupljanje ili proizvodnju zametaka („veterinarsko-sanitarni objekti”) trebaju udovoljavati određenim uvjetima, te ih države članice moraju službeno odobriti za trgovinu unutar Zajednice određenim živim životinjama i njihovim proizvodima, a posebno genskim materijalom životinja, poput sjemena, jajnih stanica i zametaka.
- (2) Zakonodavstvo Zajednice predviđa različite postupke s obzirom na registraciju, navođenje, ažuriranje, prijenos i objavu tih veterinarsko-sanitarnih objekata. Međutim, razlike u postupcima kompliciraju navođenje i ažuriranje, a uvelike otežavaju praktičnu uporabu tih popisa za servise nadležne kontrole i dotične operatore.
- (3) Stoga se ti postupci trebaju uskladiti i osigurati sistematičnija, suvisla i jednoobrazna pravila s obzirom na pet ključnih čimbenika takvih postupaka, posebno registraciju, navođenje, ažuriranje, prijenos i objavu tih popisa.
- (4) Nadalje, s obzirom da je na državama članicama da nadziru uvjete koje različiti veterinarsko-sanitarni objekti moraju ispuniti kako bi bili na popisu, odgovornost za sastavljanje popisa treba biti na državama članicama, a ne na Komisiji.
- (5) Države članice stoga trebaju sastaviti i ažurirati popis dotičnih veterinarsko-sanitarnih objekata te ih staviti na raspolaganje ostalim državama članicama i javnosti. Kako bi se uskladili ogledni obrasci tih popisa i način postizanja jednostavnog pristupa ažuriranim popisima za Zajednicu, potrebno je uspostaviti zajednička načela na temelju postupka komitologije.

▼B

- (6) Radi jasnoće i dosljednosti pravila Zajednice, ovaj se novi postupak treba primjenjivati i u području zootehnike, posebno na udruge uzgajivača odobrene za održavanje ili uspostavljanje matičnih knjiga pasmina u državama članicama i na podatke koje države članice trebaju osigurati s obzirom na konjička natjecanja u skladu s Direktivom Vijeća 90/428/EEZ od 26. lipnja 1990. o trgovini kopitarima namijenjenim natjecanjima i utvrđivanju uvjete za sudjelovanje u tim natjecanjima ⁽¹⁾.
- (7) Slično pravilima koja se primjenjuju na trgovinu unutar Zajednice, uvoz sjemena, jajnih stanica i zametaka reguliran je tako da veterinarsko-sanitarni objekti podrijetla u trećim zemljama trebaju ispuniti određene uvjete kako bi se rizici po zdravlje životinja sveli na minimum. Stoga se uvoz takvog genskog materijala u Zajednicu treba odobriti samo iz centara za sakupljanje ili pohranu sjemena i od timova za sakupljanje zametaka ili timova za proizvodnju zametaka službeno odobrenih za izvoz u Zajednicu putem nadležnih tijela dotične treće zemlje u skladu za zahtjevima Zajednice i slijedom veterinarskih inspekcija Zajednice, tamo gdje je to primjereno.
- (8) Ovisno o tipu genskog materijala i dotičnoj vrsti životinje, tekući postupci za navođenje veterinarsko-sanitarnih objekata i ažuriranje odgovarajućih popisa su različiti, u rasponu od odluka donesenih na temelju postupka komitologije u skladu s Odlukom Vijeća 1999/468/EZ od 28. lipnja 1999. o utvrđivanju postupaka za izvršavanje provedbenih ovlasti dodijeljenih Komisiji ⁽²⁾ do jednostavnog savjetovanja s državama članicama.
- (9) Istodobno postojanje različitih postupaka može dovesti do zabune i nesigurnosti među upravnim službenicima u trećim zemljama, poljoprivrednoj industriji i trgovinskim operaterima. Obzirom da je na trećim zemljama da provjere uvjete kojima različiti veterinarsko-sanitarni objekti moraju udovoljiti kako bi bili navedeni odobrenima za izvoz u Zajednicu u skladu sa zahtjevima Zajednice, tekući zakonodavni okvir za odobrenje tih objekata treba se uskladiti i pojednostaviti, tako da odgovornost za sastavljanje i ažuriranje popisa leži na trećim zemljama, a ne na Komisiji. Važno je osigurati da razina jamstava za zdravlje životinja koje daje dotična treća zemlja nije ugrožena. Mjere pojednostavljivanja ne dovode u pitanje pravo Komisije da, ako to smatra nužnim, poduzme sigurnosne mjere.
- (10) Stoga se različiti postojeći postupci trebaju zamijeniti postupkom na temelju kojeg uvoz u Zajednicu može biti dopušten samo iz trećih zemalja u kojima nadležna tijela sastavljaju i ažuriraju popise i dostavljaju ih Komisiji. Komisija treba obavijestiti države članice o tim popisima i učiniti ih dostupnima javnosti u svrhu informacija. U slučaju pitanja od važnosti s obzirom na popise koje su dostavile treće zemlje, sigurnosne mjere trebaju se donijeti u skladu s Direktivom Vijeća 97/78/EZ od 18. prosinca 1997. o utvrđivanju načela organizacije veterinarskih pregleda proizvoda koji ulaze u Zajednicu iz trećih zemalja ⁽³⁾.

⁽¹⁾ SL L 224, 18.8.1990., str. 60.

⁽²⁾ SL L 184, 17.7.1999., str. 23. Odluka kako je zadnje izmijenjena Odlukom 2006/512/EZ (SL L 200, 22.7.2006., str. 11.).

⁽³⁾ SL L 24, 30.1.1998., str. 9. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Direktivom 2006/104/EZ (SL L 363, 20.12.2006., str. 352.).

▼B

- (11) Radi jasnoće i dosljednosti zakonodavstva Zajednice, taj se postupak treba primijeniti i na državna tijela u trećim zemljama odobrenim u svrhu držanja matičnih knjiga pasmina, matičnih knjiga peradi ili rodovnika konja u skladu sa zootehničkim zakonodavstvom Zajednice.
- (12) Direktiva Vijeća 91/496/EEZ od 15. srpnja 1991. o utvrđivanju načela o organizaciji veterinarskih pregleda životinja koje se unose u Zajednicu iz trećih zemalja⁽¹⁾ predviđa da se, u slučaju kada životinje uvezene iz trećih zemalja budu smještene u karantenski centar na području Zajednice, taj karantenski centar mora odobriti, a popis karantenskih centara objaviti u *Službenom listu Europske unije*. Radi jasnoće i dosljednosti pravila Zajednice, potrebno je primijeniti i pojednostavljeni postupak na ažuriranje popisa karantenskih centara u državama članicama.
- (13) U području veterine, Komisija je odgovorna za uspostavljanje i ažuriranje popisa odobrenih nacionalnih referentnih laboratorija i ostalih odobrenih laboratorija na temelju podataka koje osiguravaju države članice.
- (14) U skladu sa zakonodavstvom Zajednice, ti popisi izmjenjuju se nakon zahtjeva države članice i odluke donesene na temelju postupka komitologije u skladu s Odlukom 1999/468/EZ ili putem Vijeća na prijedlog Komisije.
- (15) Međutim, izmjene takvih popisa često su sasvim formalne prirode, poput izmjena pojedinosti za kontakt nacionalnih referentnih laboratorija ili ostalih dotičnih odobrenih laboratorija.
- (16) Trenutna praksa podrazumijevala je samo periodičko ažuriranje popisa tih laboratorija kako bi se smanjio broj odluka Komisije koje se trebaju poduzeti. Međutim, ta praksa ne jamči brzo ažuriranje tih popisa. To može ugroziti pravni status nacionalnih referentnih laboratorija i ostalih odobrenih laboratorija.
- (17) S obzirom da države članice određuju nacionalne referentne laboratorije i osiguravaju sve nužne pojedinosti i ažuriranje, odgovornost za sastavljanje popisa takvih laboratorija treba biti na državama članicama, a ne na Komisiji. Slično tome, odgovornost za sastavljanje popisa ostalih odobrenih laboratorija treba biti na državama članicama.
- (18) Države članice stoga trebaju sastaviti i ažurirati popise dotičnih nacionalnih referentnih laboratorija i ostalih dotičnih odobrenih laboratorija i učiniti ih dostupnima ostalim državama članicama i javnosti. Kako bi se uskladio predložak tih popisa i način postizanja jednostavnog pristupa ažuriranim popisima za Zajednicu, potrebno je uspostaviti zajednička načela na temelju postupka komitologije.
- (19) Međutim, ako se popisi odnose na odobrene laboratorije smještene u trećim zemljama, Komisija treba nastaviti biti odgovorna za sastavljanje i objavljivanje popisa takvih laboratorija.

⁽¹⁾ SL L 268, 24.9.1991., str. 56. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Direktivom 2006/104/EZ.

▼B

- (20) Kako bi se izbjegli bilo kakvi poremećaji u pogledu zahtjeva za odobrenje laboratorija koje su države članice podnijele na temelju Odluke Vijeća 2000/258/EZ od 20. ožujka 2000. o određivanju posebnog instituta odgovornog za utvrđivanje kriterija za standardizaciju seroloških testova u svrhu praćenja učinkovitosti cjepiva protiv bjesnoće ⁽¹⁾, u ovoj se Direktivi trebaju predvidjeti prijelazne mjere.
- (21) Članak 6. stavak 2. točka (a) Direktive Vijeća 64/432/EEZ od 26. lipnja 1964. o zdravstvenim problemima životinja koji utječu na trgovinu govedima i svinjama unutar Zajednice ⁽²⁾ predviđa da goveda za rasplod i proizvodnju, namijenjena trgovini unutar Zajednice, moraju potjecati iz stada koje je službeno slobodno od tuberkuloze i koja su, ako su starija od šest tjedana, negativno reagirala na intradermalni tuberkulinski test proveden tijekom 30 dana prije napuštanja stada podrijetla. Radi tradicionalnog stočarenja i stočarske prakse, neke države članice susrele su se s poteškoćama pri udovoljavanju ovom testiranju prije premještanja životinja. Stoga je nužno osigurati mogućnost provođenja intradermalnog tuberkulinskog testa na mjestu koje nije objekt podrijetla, koje se treba uspostaviti na temelju postupka komitologije.
- (22) Štoviše, određeni Prilozi Direktivi 64/432/EEZ koji su sasvim tehničke prirode poput onih koji se odnose na testove o zdravlju životinja, popis bolesti koje podliježu obveznom prijavljivanju ili certifikati o zdravlju životinja, trebaju se izmijeniti putem postupka komitologije kako bi se moglo ubrzano uzeti u obzir nova znanstvena dostignuća. Međutim, izmjene Priloga koji utvrđuju detaljne uvjete s obzirom na status slobodan od bolesti, koje mogu imati utjecaj na trgovinu unutar Zajednice, trebaju se ostaviti za Vijeće.
- (23) Tehnološki i znanstveni razvoj odigrao se od početka 1990-ih u pogledu sakupljanja i proizvodnje genskog materijala. Direktiva Vijeća 92/65/EEZ od 13. srpnja 1992. o utvrđivanju zahtjeva zdravlja životinja kojima se uređuje trgovina unutar Zajednice i uvoz u Zajednicu životinja, sjemena, jajnih stanica i zametaka koji ne podliježu zahtjevima zdravlja životinja utvrđenim u posebnim pravilima Zajednice iz Priloga A poglavlja I. Direktive 90/425/EEZ ⁽³⁾ nije ažurirana kako bi u obzir uzela taj razvoj i pojavu novih standarda Svjetske organizacije za zdravlje životinja (OIE). Stoga je primjereno izmijeniti navedenu Direktivu i u njezin opseg unijeti odredbe s obzirom na trgovinu i uvoz genskog materijala dobivenog od životinja koje nisu ovce, koze, konji i svinje. Nadalje, do uspostave detaljnih usklađenih pravila u tom području, državama članicama treba se dopustiti primjena nacionalnih pravila. Slično tome, do uspostave detaljnih usklađenih pravila s obzirom na uvoz životinja obuhvaćenih tom Direktivom, državama članicama treba se dopustiti primjena nacionalnih pravila.
- (24) Vijeće, u skladu s točkom 34. Međuinstitucionalnog Sporazuma o boljem zakonodavstvu ⁽⁴⁾, treba poticati države članice da sastave, za sebe i u interesu Zajednice, vlastite tablice koje će, koliko je to moguće, slikovito prikazati odnos između Direktive i mjera prenošenja i podastrijeti ih javnosti.

⁽¹⁾ SL L 79, 30.3.2000., str. 40. Odluka kako je zadnje izmijenjena Odlukom Komisije 2003/60/EZ (SL L 23, 28.1.2003., str. 30.).

⁽²⁾ SL L 121, 29.7.1964., str. 1977/64. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Odlukom Komisije 2007/729/EZ (SL L 294, 13.11.2007., str. 26.).

⁽³⁾ SL L 268, 14.9.1992., str. 54. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Odlukom Komisije 2007/265/EZ (SL L 114, 1.5.2007., str. 17.).

⁽⁴⁾ SL C 321, 31.12.2003., str. 1. Ispravljeno u SL C 4, 8.1.2004., str. 7.

▼B

- (25) Direktive Vijeća 64/432/EEZ, 77/504/EEZ ⁽¹⁾, 88/407/EEZ ⁽²⁾, 88/661/EEZ ⁽³⁾, 89/361/EEZ ⁽⁴⁾, 89/556/EEZ ⁽⁵⁾, 90/426/EEZ ⁽⁶⁾, 90/427/EEZ ⁽⁷⁾, 90/428/EEZ, 90/429/EEZ ⁽⁸⁾, 90/539/EEZ ⁽⁹⁾, 91/68/EEZ ⁽¹⁰⁾, 91/496/EEZ, 92/35/EEZ ⁽¹¹⁾, 92/65/EEZ, 92/66/EEZ ⁽¹²⁾, 92/119/EEZ ⁽¹³⁾, 94/28/EZ ⁽¹⁴⁾, 2000/75/EZ ⁽¹⁵⁾, Odluka 2000/258/EZ i direktive Vijeća 2001/89/EZ ⁽¹⁶⁾, 2002/60/EZ ⁽¹⁷⁾ i 2005/94/EZ ⁽¹⁸⁾ stoga se trebaju primjereno izmijeniti,

DONIJELO JE OVU DIREKTIVU:

Članak 1.

Izmjene Direktive 64/432/EEC

Direktiva 64/432/EEZ mijenja se kako slijedi:

1. U članku 6. prvi podstavak stavka 2. točke (a) zamjenjuje se sa sljedećim tekstem:

„potječu iz stada goveda koje je službeno slobodno od tuberkuloze i u slučaju životinja koje su, ako su starije od šest tjedana, negativno reagirale na intradermalni tuberkulinski test proveden u skladu s odredbama točke 2.2. Priloga B. ili tijekom 30 dana prije napuštanja stada podrijetla ili na mjestu i pod uvjetima koji se trebaju uspostaviti na temelju postupka koji se navodi u članku 17.”

2. Umeće se sljedeći članak:

„Članak 6.a

Države članice određuju državne institute, nacionalne referentne laboratorije ili službene institute odgovorne za usklađivanje standarda i dijagnostičkih postupaka kako se spominju u prilogima A do D. One održavaju njihove ažurirane popise i čine ih dostupnima ostalim državama članicama i javnosti.

- (¹) SL L 206, 12.8.1977., str. 8. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 807/2003 (SL L 122, 16.5.2003., str. 36.).
- (²) SL L 194, 22.7.1988., str. 10. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Odlukom Komisije 2008/120/EZ (SL L 42, 16.2.2008., str. 63.).
- (³) SL L 382, 31.12.1988., str. 36. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 806/2003 (SL L 122, 16.5.2003., str. 1.).
- (⁴) SL L 153, 6.6.1989., str. 30.
- (⁵) SL L 302, 19.10.1989., str. 1. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Odlukom Komisije 2006/60/EZ (SL L 31, 3.2.2006., str. 24.).
- (⁶) SL L 224, 18.8.1990., str. 42. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Direktivom 2006/104/EZ.
- (⁷) SL L 224, 18.8.1990., str. 55.
- (⁸) SL L 224, 18.8.1990., str. 62. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 806/2003.
- (⁹) SL L 303, 31.10.1990., str. 6. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Odlukom Komisije 2007/729/EZ (SL L 294, 13.11.2007., str. 26.).
- (¹⁰) SL L 46, 19.2.1991., str. 19. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Direktivom 2006/104/EZ.
- (¹¹) SL L 157, 10.6.1992., str. 19. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Odlukom Komisije 2007/729/EZ.
- (¹²) SL L 260, 5.9.1992., str. 1. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Direktivom 2006/104/EZ.
- (¹³) SL L 62, 15.3.1993., str. 69. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Direktivom Komisije 2007/10/EZ (SL L 63, 1.3.2007., str. 24.).
- (¹⁴) SL L 178, 12.7.1994., str. 66.
- (¹⁵) SL L 327, 22.12.2000., str. 74. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Odlukom Komisije 2007/729/EZ.
- (¹⁶) SL L 316, 1.12.2001., str. 5. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Odlukom Komisije 2007/729/EZ.
- (¹⁷) SL L 192, 20.7.2002., str. 27. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Odlukom Komisije 2007/729/EZ.
- (¹⁸) SL L 10, 14.1.2006., str. 16.

▼B

Zadaće i odgovornosti tih državnih instituta, nacionalnih referentnih laboratorija i službenih instituta određene su u prilogima B i C i poglavlju II. Priloga D.

Detaljna pravila za jednoobraznu primjenu ovog članka mogu se donijeti u skladu s postupkom koji se navodi u članku 17. stavku 2.”

3. U članku 11. stavak 3. zamjenjuje se sljedećim.

„3. Nadležno tijelo izdaje broj odobrenja svakom odobrenom sabirnom centru. Odobrenja sabirnih centara mogu se ograničiti na određenu vrstu ili na životinje za rasplod i proizvodnju ili na životinje za klanje.

Nadležno tijelo sastavlja i ažurira popis odobrenih sabirnih centara i njihove brojeve odobrenja i čini ih dostupnim ostalim državama članicama i javnosti”

4. U članku 13. dodaju se sljedeći stavci:

„5. Države članice sastavljaju i ažuriraju popis ovlaštenih trgovaca i registriranih objekata koje trgovci koriste s obzirom na poslovanje i njihove brojeve odobrenja te taj popis čine dostupnim ostalim državama članicama i javnosti.

6. Detaljna pravila za jednoobraznu primjenu stavka 5. mogu se donijeti u skladu s postupkom koji se navodi u članku 17. stavku 2.”

5. Članak 16. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 16.

Priloge A i D (poglavlje I.) izmjenjuje Vijeće kvalificiranom većinom na prijedlog Komisije, posebno s obzirom na njihovu prilagodbu tehnološkom i znanstvenom razvoju.

Priloge B, C, D (poglavlje II.), E i F izmjenjuje Komisija u skladu s postupkom kako se navodi u članku 17.”

6. Prilog B mijenja se kako slijedi:

- (a) točka 4.1. zamjenjuje se sljedećim:

„4.1. Zadaće i odgovornosti

Državni instituti, nacionalni referentni laboratoriji ili službeni instituti određeni u skladu s člankom 6.a odgovorni su za službeno testiranje tuberkulina ili reagensa koji se spominju u stavcima 2. i 3. u njihovim odnosnim državama članicama kako bi se osiguralo da je svaki od tih tuberkulina ili reagensa primjeren u odnosu na standarde koji se spominju u točki 2.1. i stavku 3.”;

- (b) briše se točka 4.2.

7. Prilog C mijenja se kako slijedi:

- (a) u točki 4.1. uvodna rečenica zamjenjuje se sljedećom:

„Nacionalni referentni laboratoriji određeni u skladu s člankom 6.a odgovorni su za:”;

- (b) briše se točka 4.2.

▼B

8. U Prilogu D poglavlju II.A točke 2. i 3. zamjenjuju se sljedećim:

- „2. Državni instituti, nacionalni referentni laboratoriji ili službeni instituti određeni u skladu s člankom 6.a za usklađivanje standarda za enzoosku leukozu goveda moraju biti odgovorni za kalibraciju standardnog radnog antigena laboratorija prema službenom standardnom serumu EZ-a (serum EI) koji osigurava Nacionalni veterinarski institut s Tehničkog sveučilišta u Danskoj.
3. Standardni antigeni koji se koriste u laboratoriju moraju se barem jednom godišnje podnijeti u državne institute, nacionalne referentne laboratorije ili službene institute određene, u skladu s člankom 6.a, na testiranje prema službenom standardnom serumu EZ-a. Osim takve standardizacije, antigen u uporabi može se kalibrirati u skladu s postupkom opisanim pod B.”

*Članak 2.***Izmjene Direktive 77/504/EEZ**

Sljedeći članak umeće se u Direktivu 77/504/EEZ:

„Članak 4.a

1. Države članice sastavljaju i ažuriraju popis tijela kako se spominju u članku 1. točki (b) prvoj alineji, koji su službeno odobreni radi održavanja ili uspostavljanja matičnih knjiga pasmina i čine ga dostupnim ostalim državama članicama i javnosti.
2. Detaljna pravila za jednoobraznu primjenu ovog članka mogu se donijeti u skladu s postupkom koji se navodi u članku 8. stavku 2.”

*Članak 3.***Izmjene Direktive 88/407/EEZ**

Direktiva 88/407/EEZ mijenja se kako slijedi:

1. U članku 5. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

- „2. Svi centri za sakupljanje ili pohranu sjemenata trebaju biti registrirani, a svakom se centru treba dodijeliti veterinarski registracijski broj. Svaka država članica sastavlja i ažurira popis centara za sakupljanje ili pohranu sjemenata i njihove veterinarske registracijske brojeve i čini ih dostupnim ostalim državama članicama i javnosti.
3. Detaljna pravila za jednoobraznu primjenu ovog članka mogu se donijeti u skladu s postupkom koji se navodi u članku 18. stavku 2.”

2. Članak 9. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 9.

1. Države članice odobravaju jedino uvoz sjemenata poslanog iz centra za sakupljanje ili centra za pohranu sjemenata smještenog u jednoj od trećih zemalja koja se pojavljuje na popisu koji se navodi u članku 8. i za koji je nadležno tijelo dotične treće zemlje u mogućnosti dati jamstva da je udovoljeno sljedećim uvjetima:

(a) udovoljava uvjetima:

- i. za odobrenje centara za sakupljanje sjemenata ili centara za pohranu sjemenata kako je izloženo u poglavlju I. Prilogu A;
- ii. koji se odnose na nadgledanje takvih centara kako je izloženo u njegovom poglavlju II.;

▼B

- (b) službeno ga je odobrilo nadležno tijelo treće zemlje za izvoz u Zajednicu;
- (c) stavljen je pod nadzor veterinara centra;
- (d) podložan je inspekciji službenog veterinara treće zemlje barem dva puta na godinu.

2. Popis centara za sakupljanje ili pohranu sjemena koje je nadležno tijelo treće zemlje koje se pojavljuje na popisu koji se navodi u članku 8. odobrilo u skladu s uvjetima izloženim u stavku 1. ovog članka i iz kojih se sjeme može slati u Zajednicu dostavlja se Komisiji.

Nadležno tijelo treće zemlje mora odmah ukinuti ili povući odobrenje centra za sakupljanje ili pohranu sjemena ako on više ne udovoljava uvjetima utvrđenim u stavku 1. i o tome se odmah izvješćuje Komisija.

Komisija državama članicama osigurava nove i ažurirane popise koje zaprimi od nadležnog tijela treće zemlje u skladu s ovim stavkom i čini ih dostupnim javnosti u svrhu informiranja.

3. Detaljna pravila za jednoobraznu primjenu ovog članka mogu se donijeti u skladu s postupkom koji se navodi u članku 18. stavku 2.”

3. Članak 12. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 12.

Primjenjuju se pravila predviđena Direktivom 97/78/EZ, posebno na organizaciju i praćenje pregleda što provode države članice te sigurnosne mjere koje se trebaju primijeniti u skladu s postupkom kako se navodi u članku 22. te Direktive.”

Članak 4.

Izmjene Direktive 88/661/EEZ

Direktiva 88/661/EEZ mijenja se kako slijedi:

1. Umeće se sljedeći članak:

„Članak 4.a

Države članice sastavljaju i ažuriraju popis tijela kako se navodi u članku 1. točki (c) prvoj alineji i čine ga dostupnim ostalim državama članicama i javnosti.

Detaljna pravila za jednoobraznu primjenu ovog članka mogu se donijeti u skladu s postupkom koji se navodi u članku 11. stavku 2.”

2. Umeće se sljedeći članak:

„Članak 7.a

Države članice sastavljaju i ažuriraju popis tijela kako se navodi u članku 1. točki (d) prvoj alineji i čine ga dostupnim ostalim državama članicama i javnosti.

Detaljna pravila za jednoobraznu primjenu ovog članka mogu se donijeti u skladu s postupkom koji se navodi u članku 11. stavku 2.”



Članak 5.

Izmjene Direktive 89/361/EEZ

Članak 5. Direktive 89/361/EEZ zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 5.

Države članice sastavljaju i ažuriraju popis tijela kako se navodi u članku 2. točki (b) prvoj alineji, koja su službeno odobrena za svrhu održavanja ili uspostavljanja matičnih knjiga peradi i koja udovoljavaju načelima određenim u skladu s prvom alinejom članka 4. i čine ga dostupnim ostalim državama članicama i javnosti.

Detaljna pravila za jednoobraznu primjenu ovog članka mogu se donijeti u skladu s postupkom koji se navodi u članku 8.”

Članak 6.

Izmjene Direktive 89/556/EEZ

Direktiva 89/556/EEZ mijenja se kako slijedi:

1. U članku 5. stavku 2. prvi podstavak zamjenjuje se sljedećim:

„2. Nadležno tijelo svake dotične države članice registrira timove za sakupljanje zametaka i svakom timu dodjeljuje veterinarski registracijski broj.

Svaka država članica sastavlja i ažurira popis timova za sakupljanje zametaka i njihove veterinarske registracijske brojeve i čine ih dostupnim ostalim državama članicama i javnosti.”

2. Članak 8. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 8.

1. Države članice odobravaju jedino uvoz zametaka koji šalju timovi za sakupljanje ili proizvodnju zametaka smještene u jednoj od trećih zemalja koje se pojavljuju na popisu, kako se navodi u članku 7., i za koju je nadležno tijelo dotične treće zemlje u mogućnosti izdati jamstva da je udovoljeno sljedećim uvjetima:

(a) udovoljava uvjetima:

i. za odobrenje timova za sakupljanje zametaka i skupina za proizvodnju zametaka kako je izloženo u poglavlju I. Priloga A;

ii. u odnosu na sakupljanje, obradu, pohranu i prijevoz zametaka putem takvih timova kako je izloženo u poglavlju II. tog Priloga;

(b) službeno ju je odobrilo nadležno tijelo treće zemlje za izvoz u Zajednicu;

(c) podložna je nadzoru službenog veterinara treće zemlje barem dva puta na godinu.

▼B

2. Popis timova za sakupljanje zametaka ili za proizvodnju zametaka koje je nadležno tijelo treće zemlje, koja se pojavljuje na popisu koji se navodi u članku 7., odobrilo u skladu s uvjetima izloženim u stavku 1. ovog članka i iz kojih se zametci mogu slati u Zajednicu dostavlja se Komisiji.

Nadležno tijelo treće zemlje mora odmah ukinuti ili povući odobrenje timu za sakupljanje ili proizvodnju zametaka ako on više ne udovoljava uvjetima određenim u stavku 1. i o tome se odmah izvješćuje Komisija.

Komisija državama članicama osigurava nove i ažurirane popise koje zaprimi od nadležnog tijela treće zemlje u skladu s ovim stavkom i čini ih dostupnim javnosti u svrhu informiranja.

3. Detaljna pravila za jednoobraznu primjenu ovog članka mogu se donijeti u skladu s postupkom koji se navodi u članku 18. stavku 2.”

3. Članak 11. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 11.

Primjenjuju se pravila predviđena Direktivom 97/78/EZ, posebno na organizaciju i praćenje nadzora što provode države članice te sigurnosne mjere koje se trebaju primijeniti u skladu s postupkom kako se navodi u članku 22. te Direktive.”

Članak 7.

Izmjene Direktive 90/426/EEZ

U članku 7. Direktive 90/426/EEZ stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Kopitari se trebaju prevesti što prije moguće iz objekta podrijetla ili izravno ili preko odobrene tržnice ili sabirnog centra za kopitare koji je u članku 2. stavku 2. točki (o) Direktive 64/432/EEZ definiran kao „sabirni centar” na odredište u vozilima ili spremnicima koji su redovito čišćeni i dezinficirani s dezinficijensom u vremenskim razmacima koje određuje država članica otpreme. Vozila moraju biti opremljena na takav način da izmet kopitara, stelja ili hrana ne mogu tijekom prijevoza ispasti iz vozila. Prijevoz se mora izvesti na takav način da se zdravlje i dobrobit kopitara može učinkovito zaštititi.”

Članak 8.

Izmjene Direktive 90/427/EEZ

Članak 5. Direktive 90/427/EEZ zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 5.

Države članice sastavljaju i ažuriraju popis tijela kako se navodi u članku 2. točki (c) prvoj alineji, koja su službeno odobrena za svrhu održavanja ili uspostavljanja rodovnika konja, koja su odobrena ili priznata na temelju načela određenih u skladu s člankom 4. stavkom 2. točkom (a) i čine ga dostupnim ostalim državama članicama i javnosti.

Detaljna pravila za jednoobraznu primjenu ovog članka mogu se donijeti u skladu s postupkom koji se navodi u članku 10.”



Članak 9.

Izmjene Direktive 90/428/EEZ

U članku 4. Direktive 90/428/EEZ stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Međutim,

— obveze kako se spominju u članku 3. nemaju utjecaja na organizaciju:

- (a) natjecanja rezerviranih za kopitare registrirane u posebnom rodovniku konja s ciljem omogućavanja poboljšanja pasmine;
- (b) regionalnih natjecanja u svrhu selekcije kopitara;
- (c) povijesnih ili tradicionalnih događaja.

Države članice koje se namjeravaju koristiti tim mogućnostima, takvu namjeru i njezino opravdanje prije toga dostavljaju ostalim državama članicama i javnosti,

— za svako natjecanje ili vrstu natjecanja državama članicama može se odobriti pričuva, putem tijela koja su s tim ciljem službeno odobrena ili priznata, određeni postotak nagrade ili zarade kako se navodi u stavku 1. točki (c) radi sigurnosti, razvoja i poboljšanja rasploda.

Postotak od 1993. ne može prelaziti 20 %.

Načela za distribuciju tih sredstava u dotičnoj državi članici čine se dostupnim ostalim državama članicama i javnosti.”

Članak 10.

Izmjene Direktive 90/429/EEZ

Direktiva 90/429/EEZ mijenja se kako slijedi:

1. U članku 5. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Nadležno tijelo svake dotične države članice registrira sve centre za sakupljanje sjemena i svakom centru dodjeljuje veterinarski registracijski broj.

Svaka država članica sastavlja i ažurira popis centara za sakupljanje sjemena i njihove veterinarske registracijske brojeve i čini ih dostupnim ostalim državama članicama i javnosti.”

2. Članak 8. zamjenjuje se sljedećim:

„*Članak 8.*

1. Države članice odobravaju jedino uvoz sjemena koje se šalje iz centra za sakupljanje sjemena smještenog u jednoj od trećih zemalja koje se pojavljuju na popisu kako se navodi u članku 7. i za koji je nadležno tijelo dotične treće zemlje u mogućnosti izdati jamstva da je udovoljeno sljedećim uvjetima:

(a) udovoljava uvjetima:

- i. za odobrenje centara za sakupljanje sjemena kako je izloženo u poglavlju I. Priloga A;
- ii. u odnosu na nadgledanje takvih centara kako je izloženo u poglavlju II. tog Priloga;

(b) službeno ga je odobrilo nadležno tijelo treće zemlje za izvoz u Zajednicu;

▼B

- (c) stavljen je pod nadzor veterinara centra;
- (d) podložan je nadzoru službenog veterinara treće zemlje barem dva puta na godinu.

2. Popis centara za sakupljanje sjemena koje je nadležno tijelo treće zemlje, koja se pojavljuje na popisu koji se navodi u članku 7., odobrilo u skladu s uvjetima izloženim u stavku 1. ovog članka i iz kojih se sjeme može slati u Zajednicu dostavlja se Komisiji.

Nadležno tijelo treće zemlje mora odmah ukinuti ili povući odobrenje centra za sakupljanje sjemena ako on više ne udovoljava uvjetima određenim u stavku 1. i o tome se odmah izvješćuje Komisija.

Komisija državama članicama osigurava nove i ažurirane popise koje zaprimi od nadležnog tijela treće zemlje u skladu s ovim stavkom i čini ih dostupnim javnosti u svrhu informiranja.

3. Detaljna pravila za jednoobraznu primjenu ovog članka mogu se donijeti u skladu s postupkom koji se navodi u članku 18. stavku 2.”

3. U članku 15. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Primjenjuju se pravila utvrđena Direktivom 97/78/EZ, posebno na organizaciju i praćenje pregleda što provode države članice te sigurnosne mjere koje se trebaju primijeniti u skladu s postupkom kako se navodi u članku 22. te Direktive.”

Članak 11.

Izmjene Direktive 90/539/EEZ

Direktiva 90/539/EEZ mijenja se kako slijedi:

1. Članak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 4.

Svaka država članica određuje nacionalni referentni laboratorij koji je odgovoran za usklađivanje dijagnostičkih pretraga predviđenih ovom Direktivom i njihovu uporabu u odobrenim laboratorijima smještenim na svojem državnom području.

Svaka država članica treba sastaviti pojedinosti o svojem nacionalnom referentnom laboratoriju i bilo kakve potonje promjene i učiniti ih dostupnima ostalim državama članicama i javnosti.

Detaljna pravila za jednoobraznu primjenu ovog članka mogu se donijeti u skladu s postupkom koji se navodi u članku 32. stavku 2.”

2. Umeće se sljedeći članak:

„Članak 6.a

Svaka država članica sastavlja i ažurira popis objekata odobrenih u skladu s točkom 1. podtočkom (a) članka 6. i njihove razlikovne brojeve, i čine ga dostupnim ostalim državama članicama i javnosti.

Detaljna pravila za jednoobraznu primjenu ovog članka mogu se donijeti u skladu s postupkom koji se navodi u članku 32.”

3. Prilog I. mijenja se kako slijedi:

- i. briše se točka 1.;

▼B

ii. točka 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Nacionalni referentni laboratoriji za bolesti ptica određeni u skladu s člankom 4. u svakoj su državi članici odgovorni za usklađivanje dijagnostičkih postupaka predviđenih ovom Direktivom. U tu svrhu:

- (a) oni mogu opskrbljivati odobrene laboratorije reagensima koji su potrebni za dijagnostičke pretrage;
- (b) oni sustavno prate kakvoću reagensa koje odobreni laboratoriji koriste s ciljem provođenja dijagnostičkih pretraga predviđenih ovom Direktivom;
- (c) oni organiziraju periodičke usporedne pretrage.”

Članak 12.

Izmjene Direktive 91/68/EEZ

Direktiva 91/68/EEZ mijenja se kako slijedi:

1. U članku 8.a stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Nadležno tijelo izdaje broj odobrenja svakom odobrenom sabirnom centru. Odobrenja se mogu ograničiti na jednu ili više vrsta obuhvaćenih ovom Direktivom ili na životinje za rasplod ili tov, ili na životinje predviđene za klanje.

Nadležno tijelo sastavlja i ažurira popis odobrenih sabirnih centara i njihove jedinstvene brojeve odobrenja i čini ih dostupnim ostalim državama članicama i javnosti”

2. U članku 8.b dodaje se sljedeći stavak:

„5. Države članice sastavljaju i ažuriraju popis ovlaštenih trgovaca i registriranih objekata koje trgovci koriste s obzirom na poslovanje i njihove brojeve odobrenja te taj popis čine dostupnim ostalim državama članicama i javnosti.

Detaljna pravila za jednoobraznu primjenu ovog stavka mogu se donijeti u skladu s postupkom koji se navodi u članku 15. stavku 2.”

Članak 13.

Izmjene Direktive 91/496/EEZ

U članku 10. Direktive 91/496/EEZ stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

- „4. (a) Za odobrenje i posljedično ažuriranje popisa karantenskih centara koji se spominju u prvoj alineji stavka 1. mora se pratiti postupak predviđen člankom 22. Komisija objavljuje popis tih karantenskih centara i bilo koje posljedično ažuriranje u *Službenom listu Europske unije*.
- (b) Karantenske centre koji se spominju u drugoj alineji stavka 1. i prvoj alineji stavka 2. koji udovoljavaju uvjetima predviđenim Prilogom B odobravaju države članice, a svakom se centru dodjeljuje broj odobrenja. Svaka država članica sastavlja i ažurira popis odobrenih karantenskih centara i njihove brojeve odobrenja i čini ih dostupnima ostalim državama članicama i javnosti. Karantenski centri podložni su nadzoru predviđenom člankom 19.

▼B

Detaljna pravila za jednoobraznu primjenu ovog podstavka mogu se donijeti u skladu s postupkom koji se navodi u članku 22.”

*Članak 14.***Izmjene Direktive 92/35/EEZ**

Direktiva 92/35/EEZ mijenja se kako slijedi:

1. Članak 14. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 14.

1. Države članice određuju nacionalni laboratorij za provođenje laboratorijskih pretraga predviđenih ovom Direktivom i pojedinosti o tom laboratoriju, te bilo kakve promjene nakon toga, čine dostupnim ostalim državama članicama i javnosti.

Detaljna pravila za jednoobraznu primjenu ovog stavka mogu se donijeti u skladu s postupkom koji se navodi u članku 19.

2. Djelatnost i zadaće nacionalnih laboratorija, određenih u skladu sa stavkom 1., određene su u Prilogu I.

3. Nacionalni laboratoriji određeni u skladu sa stavkom 1. povezuju se s referentnim laboratorijem Zajednice kako se navodi u članku 15.”

2. U Prilogu I. briše se odjeljak A.

*Članak 15.***Izmjene Direktive 92/65/EEZ**

Direktiva 92/65/EEZ mijenja se kako slijedi:

1. Članak 11. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 11.

1. Države članice osiguravaju da su, ne dovodeći u pitanje odluke koje se trebaju donijeti prilikom provedbe članaka 21. i 23., predmet trgovine samo sjeme, jajne stanice i zamci koji udovoljavaju uvjetima predviđenim stavcima 2., 3., 4. i 5.

2. Sjeme ovaca, koza i kopitara mora, ne dovodeći u pitanje bilo koja načela kojima se mora udovoljiti za upis kopitara u rodovnika za određene posebne pasmine:

- biti sakupljeno, obrađeno i pohranjeno u svrhu umjetnog osjemenjivanja u centru koji je sa zdravstvenog gledišta odobren u skladu s Prilogom D dijelom I. ili, u slučaju ovaca i koza odstupajući od gore navedenog, u objektu koji udovoljava zahtjevima Direktive 91/68/EEZ,
- biti sakupljeno od životinja koje udovoljavaju uvjetima predviđenim u Prilogu D dijelu II.,
- biti sakupljeno, obrađeno, sačuvano, pohranjeno i prevezeno u skladu s Prilogom D dijelom III.,
- biti tijekom prijevoza u drugu državu članicu popraćeno zdravstvenim certifikatom koji odgovara obrascu koji se treba odrediti u skladu s postupkom kako se navodi u članku 26.

▼B

3. Jajne stanice i zameci ovaca, koza, kopitara i svinja moraju:

- biti uzete iz ženki davateljica koje udovoljavaju uvjetima predviđenim u Prilogu D dijelu IV. putem tima za sakupljanje ili proizvedena putem timova za proizvodnju koju odobrava nadležno tijelo države članice i koja udovoljava uvjetima koji se trebaju uspostaviti u Prilogu D dijelu I. u skladu s postupkom kako se navodi u članku 26.,
- biti sakupljene, obrađene i sačuvane u primjerenom laboratoriju, pohranjene i prevezene u skladu s Prilogom D dijelom III.,
- biti tijekom prijevoza u drugu državu članicu popraćene zdravstvenim certifikatom koji odgovara obrascu koji se treba odrediti u skladu s postupkom kako se navodi u članku 26.

Sjeme korišteno za osjemenjivanje ženki davateljica mora udovoljavati odredbama stavka 2. u slučaju ovaca, koza i kopitara i odredbama Direktive 90/429/EEZ za svinje.

Bilo koja dopunska jamstva mogu se odrediti u skladu s postupkom kako se navodi u članku 26.

4. Odobrene centre koji se spominju u prvoj alineji stavka 2. i odobrene skupine koje se spominju u prvoj alineji stavka 3. registrira nadležno tijelo dotične države članice, tako da se svakom centru i skupini daje veterinarski registracijski broj.

Svaka država članica sastavlja i ažurira popise tih odobrenih centara i timova i njihove veterinarske registracijske brojeve i čini ih dostupnima ostalim državama članicama i javnosti.

Detaljna pravila za jednoobraznu primjenu ovog stavka mogu se donijeti u skladu s postupkom koji se navodi u članku 26.

5. Zahtjevi zdravlja životinja i obrasci zdravstvenih certifikata primjenjivi na sjeme, jajne stanice i zametke vrsta koje nisu spomenute u stavcima 2. i 3. uspostavljaju se u skladu s postupkom kako se navodi u članku 26.

Do uspostavljanja zahtjeva zdravlja životinja i obrazaca zdravstvenih certifikata za trgovinu takvim sjemenom, jajnim stanicama i zamecima, nastavljaju se primjenjivati nacionalni planovi.”

2. U članku 13. stavku 2. točka (d) zamjenjuje se sljedećim:

„(d) Svim odobrenim tijelima, institutima i centrima nadležno tijelo izdaje registracije i broj odobrenja.

Svaka država članica sastavlja i ažurira popise odobrenih tijela, instituta i centara i njihove brojeve odobrenja i čini ih dostupnima ostalim državama članicama i javnosti.

Detaljna pravila za jednoobraznu primjenu ovog stavka mogu se donijeti u skladu s postupkom koji se navodi u članku 26.”

3. U članku 17. stavci 2. i 3. zamjenjuju se sljedećim:

„2. Samo životinje, sjeme, jajne stanice i zameci koji se spominju u članku 1. i koji udovoljavaju sljedećim zahtjevima mogu se uvesti u Zajednicu:

(a) moraju potjecati iz treće zemlje s popisa koji se sastavlja u skladu sa stavkom 3. točkom (a);

▼B

- (b) moraju biti popraćeni zdravstvenim certifikatom koji odgovara obrascu koji se sastavlja u skladu s postupkom kako se navodi u članku 26., koju potpisuje nadležno tijelo zemlje izvoznice i koja potvrđuje da:

i. životinje:

— udovoljavaju dodatnim uvjetima ili nude jednakovrijedna jamstva kako se spominju u stavku 4., i

— dolaze iz odobrenih centara, tijela, instituta koji nude jamstva barem jednakovrijedna onima u Prilogu C;

- ii. sjeme, jajne stanice i zameti potječu iz odobrenih centara za sakupljanje i pohranu ili skupina za sakupljanje i proizvodnju koje nude jamstva barem jednakovrijedna onima uspostavljanim u Prilogu D dijelu I. u skladu s postupkom kako se navodi u članku 26.

Do uspostavljanja popisa trećih zemalja, odobrenih objekata navedenih u točki (b), zahtjeva zdravlja životinja i obrazaca zdravstvenih certifikata kako se navodi u podtočkama (a) i (b), nastavljaju se primjenjivati nacionalni planovi pod uvjetom da nisu povoljniji od onih predviđenih u poglavlju II.

3. Uspostavlja se sljedeće:

- (a) u skladu s postupkom koji se navodi u članku 26., popis trećih zemalja ili dijelova trećih zemalja koje su u mogućnosti država članicama i Komisiji osigurati jamstva jednakovrijedna onima predviđenim u poglavlju II. u odnosu na životinje, sjeme, jajne stanice i zametke;
- (b) u skladu s ovom točkom, popis odobrenih centara ili timova kako se navodi u prvoj alineji stavka 2. članka 11. i prvoj alineji stavka 3. tog članka smještenih u jednoj od trećih zemalja koja se pojavljuje na popisu koji se navodi u točki (a) ovog stavka i za koji je nadležno tijelo u mogućnosti izdati jamstva predviđena člankom 11. stavcima 2. i 3.

Popis odobrenih centara i timova kako se navodi u prvom podstavku i njihovi veterinarski registracijski brojevi dostavljaju se Komisiji.

Nadležno tijelo treće zemlje mora trenutačno obustaviti ili povući odobrenje centara ili skupina ako ona više ne udovoljava uvjetima koji se spominju u članku 11. stavcima 2. i 3. i o tome se mora odmah izvijestiti Komisiju.

Komisija državama članicama osigurava bilo koje nove i ažurirane popise koje zaprimi od nadležnog tijela treće zemlje u skladu s drugim i trećim podstavcima i čini ih dostupnima javnosti u svrhu informiranja.

Detaljna pravila za jednoobraznu primjenu ovog stavka mogu se donijeti u skladu s postupkom koji se navodi u članku 26.;

▼B

- (c) u skladu s postupkom koji se navodi u članku 26., posebne zahtjeve zdravlja životinja, posebno za zaštitu Zajednice od određenih egzotičnih bolesti, ili jamstva jednakovrijedna onima predviđenim ovom Direktivom.

Posebni zahtjevi i jednakovrijedna jamstva uspostavljena za treće zemlje ne smiju biti povoljniji od onih predviđenih poglavljem II.”

4. U članku 20. prvi stavak zamjenjuje se sljedećim:

„Pravila predviđena Direktivom 97/78/EZ primjenjuju se posebno na organizaciju i praćenje pregleda koji provode države članice te sigurnosnih mjera koje se primjenjuju u skladu s postupkom koji se navodi u članku 22. te Direktive.”

Članak 16.

Izmjene Direktive 92/66/EEZ

Direktiva 92/66/EEZ mijenja se kako slijedi:

1. Članak 14. mijenja se kako slijedi:

- (a) stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Nacionalni laboratoriji koji se spominju u stavku 1. odgovorni su za usklađivanje standarda i dijagnostičkih postupaka, uporabu reagensa i ispitivanje cjepiva.”;

- (b) u stavku 3. uvodna rečenica zamjenjuje se sljedećim:

„3. Nacionalni laboratoriji koji se spominju u stavku 1. odgovorni su za usklađivanje standarda i dijagnostičkih postupaka predviđenih u svakom dijagnostičkom laboratoriju za newcastlesku bolest unutar države članice. U tu svrhu.”;

- (c) stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. Nacionalni laboratoriji koji se spominju u stavku 1. povezuju se s referentnim laboratorijem Zajednice koji se navodi u članku 15.

5. Države članice održavaju ažurirane popise nacionalnih laboratorija ili instituta koji se spominju u stavku 1. i čine ih dostupnima ostalim državama članicama i javnosti.

Detaljna pravila za jednoobraznu primjenu ovog stavka mogu se donijeti u skladu s postupkom koji se navodi u članku 25. stavku 2.”

2. Briše se Prilog IV.

Članak 17.

Izmjene Direktive 92/119/EEZ

Direktiva 92/119/EEZ mijenja se kako slijedi:

1. U članku 17. stavak 5. zamjenjuje se sljedećim:

„5. Države članice održavaju ažurirane popise nacionalnih laboratorija koji se spominju u stavku 1. i čine ih dostupnima ostalim državama članicama i javnosti.”

2. U Prilogu II. briše se točka 5.



Članak 18.

Izmjene Direktive 94/28/EZ

Direktiva 94/28/EZ mijenja se kako slijedi:

1. Članak 3. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Komisiji se dostavlja popis tijela s obzirom na dotične vrste i/ili pasmine koje je nadležno tijelo treće zemlje odobrilo u smislu ove Direktive.

Nadležno tijelo treće zemlje mora trenutačno obustaviti ili povući odobrenje tijela ako ono više ne udovoljava uvjetima koji se spominju u članku 3. stavku 2. točki (b). i o tome se mora odmah izvijestiti Komisiju.

Komisija državama članicama osigurava bilo koje nove i ažurirane popise koje zaprimi od nadležnog tijela treće zemlje u skladu s drugim podstavkom i čini ih dostupnima javnosti u svrhu informiranja.”;

(b) u stavku 2. briše se točka (a);

(c) briše se stavak 3.

2. U članku 10. dodaje se sljedeći stavak:

„Ako bilo kakva povreda odredbi u članku 3. stavku 2. točki (b) to opravdava, posebno s obzirom na nalaze u odnosu na preglede na licu mjesta kako se navodi u prvom stavku ovog članka, mogu se donijeti mjere za obustavu uvoza životinja, sjemeni, jajnih stanica i zametaka koji se spominju u članku 1. stavku 1. u skladu s postupkom kako se navodi u članku 12.”

Članak 19.

Izmjene Direktive 2000/75/EZ

Direktiva 2000/75/EZ mijenja se kako slijedi:

1. Članak 15. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 15.

1. Države članice određuju nacionalni laboratorij odgovoran za provođenje laboratorijskih pretraga predviđenih ovom Direktivom i pojedinosti o tom laboratoriju, te bilo kakve promjene nakon toga, čine dostupnim ostalim državama članicama i javnosti.

Detaljna pravila za jednoobraznu primjenu ovog stavka mogu se donijeti u skladu s postupkom koji se navodi u članku 20. stavku 2.

2. Zadaće nacionalnih laboratorija određenih u skladu sa stavkom 1. navedene su u Prilogu I.

3. Nacionalni laboratoriji određeni u skladu sa stavkom 1. ovog članka povezuju se s referentnim laboratorijem Zajednice kako se navodi u članku 16.”

2. U Prilogu I. briše se odjeljak A.

▼B*Članak 20.***Izmjene Odluke 2000/258/EZ**

Odluka 2000/258/EZ mijenja se kako slijedi:

1. Članak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 3.

1. Na temelju povoljnog nalaza procjene laboratorija podnositelja zahtjeva u državi članici, kako je dokumentirano u AFFSA-i u Nancyu, nadležno tijelo države članice može odobriti laboratorij podnositelja zahtjeva za provođenje seroloških pretraga za praćenje učinkovitosti cjepiva protiv bjesnoće.

Države članice sastavljaju i održavaju ažurirane popise tih laboratorija koje su odobrile i čine ih dostupnima ostalim državama članicama i javnosti.

2. Na temelju povoljnog nalaza procjene laboratorija podnositelja zahtjeva u trećoj zemlji, kako je dokumentirano u AFFSA-i u Nancyu, i slijedom zahtjeva nadležnog tijela treće zemlje podrijetla za odobrenjem laboratorija podnositelja zahtjeva, takav laboratorij se odobrava u skladu s postupkom kako se navodi u članku 5. stavku 2. za provođenje seroloških pretraga za praćenje učinkovitosti cjepiva protiv bjesnoće.

3. Detaljna pravila za jednoobraznu primjenu ovog stavka mogu se donijeti u skladu s postupkom koji se navodi u članku 5. stavku 2.”

▼M1**▼B**

3. Prilozi I. i II. zamjenjuju se tekstem u Prilogu ovoj Odluci.

*Članak 21.***Izmjene Direktive 2001/89/EZ**

Direktiva 2001/89/EZ mijenja se kako slijedi:

1. U članku 17. stavku 1. točka (b) zamjenjuje se sljedećim:

„(b)nacionalni laboratorij odgovoran je za usklađivanje standarda i dijagnostičkih postupaka u svakoj državi članici u skladu s odredbama Priloga III.

Države članice dostavljaju pojedinih o svojem nacionalnom laboratoriju i bilo kakve naknadne promjene ostalim državama članicama i javnosti na način koji se može odrediti u skladu s postupkom kako se navodi u članku 26. stavku 2.”

2. Prilog III. mijenja se kako slijedi:

(a) naslov se mijenja kako slijedi:

„Obveze nacionalnih laboratorija za klasičnu svinjsku kugu”;

(b) briše se točka 1.

▼B*Članak 22.***Izmjene Direktive 2002/60/EZ**

Direktiva 2002/60/EZ mijenja se kako slijedi:

1. U članku 18. stavku 1. točka (b) zamjenjuje se sljedećim:

„(b) nacionalni laboratorij odgovoran je za usklađivanje standarda i dijagnostičkih postupaka u svakoj državi članici u skladu s odredbama Priloga IV.

Države članice dostavljaju pojedinosti o svojem nacionalnom laboratoriju i bilo kakve potonje promjene ostalim državama članicama i javnosti na način koji se može odrediti u skladu s postupkom kako se navodi u članku 23. stavku 2.”

2. Prilog IV. mijenja se kako slijedi:

(a) naslov se mijenja kako slijedi:

„Obveze nacionalnih laboratorija za afričku svinjsku kugu”;

(b) briše se točka 1.

*Članak 23.***Izmjene Direktive 2005/94/EZ**

U članku 51. Direktive 2005/94/EZ stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Države članice određuju nacionalni referentni laboratorij i dostavljaju pojedinosti o njemu, kao i bilo kakve potonje promjene ostalim državama članicama i javnosti na način koji se može odrediti u skladu s postupkom kako se navodi u članku 64. stavku 2.”

▼M1*Članak 23.a***Prijelazne odredbe**

Prijelazne odredbe mogu se donijeti u skladu s postupkom navedenim u članku 23.b stavku 2.

*Članak 23.b***Postupak Odbora**

1. Komisiji će pomagati Stalni odbor za prehrambeni lanac i zdravlje životinja osnovan člankom 58. Uredbe (EZ) br. 178/2002 ⁽¹⁾.

2. Prilikom upućivanja na ovaj stavak primjenjuju se članci 5. i 7. Odluke 1999/468/EZ.

Razdoblje utvrđeno u članku 5. stavku 6. Odluke 1999/468/EZ određuje se na tri mjeseca.

⁽¹⁾ Uredba (EZ) br. 178/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. siječnja 2002. o utvrđivanju općih načela i uvjeta zakona o hrani, osnivanju Europske agencije za sigurnost hrane te utvrđivanju postupaka u područjima sigurnosti hrane (SL L 31, 1.2.2002., str. 1.).

▼B*Članak 24.***Prijenos****▼M1**

1. Države članice donose potrebne zakone i druge propise potrebne za usklađivanje s odredbama ove Direktive do 1. siječnja 2010. One odmah dostavljaju Komisiji tekst tih propisa.

Te će propise primjenjivati od 1. siječnja 2010.

Kad države članice donose ove mjere, te mjere prilikom njihove službene objave sadržavaju uputu na ovu Direktivu ili se uz njih navodi takva uputa. Načine tog upućivanja određuju države članice.

▼B

2. Države članice Komisiji dostavljaju tekst glavnih odredaba nacionalnoga prava koji donose u području na koje se odnosi ova Direktiva.

▼M1*Članak 25.***Stupanje na snagu i primjena**

Ova Direktiva stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2010., uz izuzeće članka 1. stavaka 1. i 5., te članaka 7., 23.a i 23.b.

▼B*Članak 26.***Adresati**

Ova je Direktiva upućena državama članicama.

▼B

PRILOG

„*PRILOG I.*

AFSSA, Nancy

Laboratoire d'études sur la rage et la pathologie des animaux sauvages

Technopôle agricole et vétérinaire

BP 40 009

54220 Malzéville Cedex

Francuska

▼B*PRILOG II.*

Poseban institut odgovoran za uspostavljanje kriterija nužnih za standardizaciju seroloških testova za praćenje djelovanja cjepiva protiv bjesnoće treba:

- usklađivati uspostavljanje, poboljšanje i standardizaciju postupaka serološke titracije na mesojedima cijepljenim protiv bjesnoće,
- procijeniti one laboratorije u državama članicama koji su podnijeli prijavu za izvođenje seroloških titracija koje se spominju u prvoj alineji; nalaz te procjene mora se poslati laboratoriju podnositelju zahtjeva i nadležnim tijelima države članice ako je nalaz s ciljem odobrenja povoljan,
- procijeniti one laboratorije u trećim zemljama koji su podnijeli prijavu za izvođenje seroloških titracija koje se spominju u prvoj alineji; nalaz te procjene mora se poslati laboratoriju podnositelju zahtjeva i Komisiji ako je nalaz s ciljem odobrenja povoljan,
- osigurati tim laboratorijima bilo kakve korisne podatke o analitičkim postupcima i usporednim pokusima i organizirati osposobljavanje i daljnje unapređivanje za njihovo osoblje,
- organizirati međulaboratorijska ispitivanja sposobnosti (testovi stručne osposobljenosti),
- osigurati znanstvenu i tehničku pomoć Komisiji i dotičnim nadležnim tijelima o predmetu koji je razmatran u ovom Prilogu, a posebno u slučajevima neslaganja s nalazima seroloških titracija.”